

BORMANN[®]

PRO

Built to last.



BWR2517
079873

EN IT
EL BG
RO HR
PL

v2.2



WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM



TECHNICAL DATA / DATI TECNICI / ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / ΤΕΧΝΙЧЕСКИ ДАННИ /
DATE TEHNICE / TEHNIČKI PODACI / DANE TECHNICZNE

EN

Model	BWR2517
Max. loading weight	1.5 tons
Battery	24 V / 20 Ah Lithium
Power	0.75 kW
Dimensions of forks	1150 × 550 mm (for euro pallets)
Transformer	5 A
Min. loading height	80 mm
Max. lifting height	190 mm
Operating time with fully charged battery	3 hours
Battery charging time	3 hours
Brake	Electromagnetic
Other features	Emergency stop button
Weight	114 kg

IT

Modello	BWR2517
Max. peso di carico	1,5 tonnellate
Batteria	24 V / 20 Ah al litio
Potenza	0,75 kW
Dimensioni delle forche	1150 × 550 mm (per europalet)
Trasformatore	5 A
Min. altezza di carico	80 mm
Max. altezza di sollevamento	190 mm
Autonomia con batteria completamente carica	3 ore
Tempo di ricarica della batteria	3 ore
Freno	Elettromagnetico
Altre caratteristiche	Pulsante di arresto di emergenza
Peso	114 kg

EL

Μοντέλο	BWR2517
Μέγ. βάρος φόρτωσης	1,5 τόνων
Μπαταρία	24 V / 20 Ah Λιθίου
Ισχύς	0,75 kW
Διαστάσεις πιρουνιών	1150 × 550 mm (για ευρωπαϊκές)
Μετασχηματιστής	5 A
Ελάχ. ύψος φόρτωσης	80 mm
Μέγ. ύψος ανύψωσης	190 mm
Διάρκεια λειτουργίας με πλήρως φορτισμένη μπαταρία	3 ώρες
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας	3 ώρες
Φρένα	Ηλεκτρομαγνητικά
Άλλα χαρακτηριστικά	Κουμπί έκτακτης ανάγκης
Βάρος	114 kg

BG

Модел	BWR2517
Мак. тегло на натоварване	1,5 тона
Батерия	24 V / 20 Ah Литиева
Мощност	0,75 kW
Размери на вилиците	1150 × 550 mm (за европалети)
Трансформатор	5 A
Мин. височина на натоварване	80 mm
Мак. височина на повдигане	190 mm
Автономия с напълно заредена батерия	3 часа
Време за зареждане на батерията	3 часа
Спирачка	Електромагнитен
Други характеристики	Бутон за аварийно спиране
Тегло	114 kg

RO

Model	BWR2517
Greutate max. de încărcare	1,5 tone
Baterie	24 V / 20 Ah cu litiu
Putere	0,75 kW
Dimensiunile furcilor	1150 × 550 mm (pentru europalet)
Transformator	5 A
Înălțime min. de încărcare	80 mm
Înălțime max. de ridicare	190 mm
Autonomie cu bateria complet încărcată	3 ore
Timpu de încărcare a bateriei	3 ore
Frână	Electromagnetic
Alte caracteristici	Buton de oprire de urgență
Greutate	114 kg

HR

Model	BWR2517
Maks. težina utovara	1,5 tona
Baterija	24 V / 20 Ah Litijeva
Moć	0,75 kW
Dimenzije vilica	1150 × 550 mm (za euro palete)
Transformator	5 A
Min. visina utovara	80 mm
Maks. visina dizanja	190 mm
Autonomija s potpuno napunjenom baterijom	3 sata
Vrijeme punjenja baterije	3 sata
Kočnica	Elektromagnetski
Ostale značajke	Tipka za hitno zaustavljanje
Težina	114 kg

PL

Model	BWR2517
Maks. masa ładunku	1,5 tony
Akumulator	24 V / 20 Ah Litowy
Moc	0,75 kW
Wymiary wideł	1150 × 550 mm (dla europalet)
Transformator	5 A
Min. wysokość załadunku	80 mm
Maks. wysokość podnoszenia	190 mm
Autonomia przy w pełni naładowanym akumulatorze	3 godziny
Czas ładowania akumulatora	3 godziny
Hamulec	Elektromagnetyczny
Inne funkcje	Przycisk zatrzymania awaryjnego
Waga	114 kg

SYMBOLS



Φοράτε γυαλιά ασφαλείας.



Φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της μονάδας, τραυματισμό ή να προκαλέσει υλική ζημιά. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά ή δεν είναι πλέον ασφαλής η λειτουργία της, σταματήστε αμέσως τη χρήση της μονάδας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί και να έχετε επίγνωση του περιγυρού σας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην χειρίζεστε τη μονάδα εάν τα χέρια ή τα παπούτσια σας έχουν έρθει σε επαφή με λάδια.
- Οι χειριστές δεν πρέπει να φορούν χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη λειτουργία του παλετοφόρου, είναι απαραίτητο να διασφαλίζεται ότι το έδαφος έχει επαρκή φέρουσα ικανότητα, όπου το φορτίο είναι το άθροισμα του βάρους του παλετοφόρου και του φορτίου.
- Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα εάν υπάρχουν αντικείμενα στον χώρο εργασίας που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Κρατήστε όλα τα άτομα σε ασφαλή απόσταση από το παλετοφόρο για την αποφυγή τραυματισμού σε περίπτωση πτώσης του φορτίου από τη μονάδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε το παλετοφόρο σε πλαγιές.
- Λάβετε υπόψη ότι, όταν το παλετοφόρο ανεβαίνει σε ράμπα, ο κινητήριος τροχός μπορεί να γυρίσει γρήγορα στη μέγιστη γωνία για την αποτροπή της ολίσθησης της μονάδας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το φορτίο δεν πρέπει να υπερβαίνει το μέγιστο βάρος φόρτωσης της μονάδας.
- Μην στοιβάζετε τα εμπορεύματα πολύ ψηλά για την αποφυγή του κινδύνου πτώσης των εμπορευμάτων ή ανατροπής του παλετοφόρου κατά τον χειρισμό.
- Απαγορεύεται η μετακίνηση του παλετοφόρου αν άτομα στέκονται επάνω του.
- Κρατήστε απόσταση από το σημείο εργασίας του παλετοφόρου, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν τραυματισμός.
- Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να στέκονται και να κάθονται άτομα πάνω στο παλετοφόρο.

Προφυλάξεις για την μπαταρία λιθίου

Προφυλάξεις ασφαλείας για την αποθήκευση

- Η θερμοκρασία του χώρου αποθήκευσης θα πρέπει να βρίσκεται μεταξύ 0°C και 30°C και η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι κάτω από το 75% (σε περίπτωση αποθήκευσης σε χαμηλές θερμοκρασίες, η θερμοκρασία της μπαταρίας θα πρέπει να επανέλθει σε θερμοκρασία άνω των 0°C πριν από τη φόρτιση).
- Απαγορεύεται αυστηρά η αποθήκευση της μπαταρίας για μεγάλο χρονικό διάστημα εάν η στάθμη της μπαταρίας είναι μικρότερη από 5%, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερβολική εκφόρτιση. Απαγορεύεται επίσης αυστηρά η αποθήκευση της μπαταρίας για μεγάλο χρονικό διάστημα εάν η στάθμη της μπαταρίας είναι πάνω από το 50%, καθώς σε περίπτωση σοβαρής βλάβης, η καταστροφική ισχύς θα είναι μεγαλύτερη.
- Η μπαταρία θα πρέπει να αποθηκεύεται σε ειδική αποθήκη ή δωμάτιο απομόνωσης, με τοίχους από άφλεκτα υλικά και επαρκή αντοχή σε κρούσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας:

- Το παλετοφόρο πρέπει να λειτουργεί μόνο σε σκληρές και επίπεδες επιφάνειες, απαλλαγμένες από γρασίδι ή χαλίκι.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα σε σκονισμένα, εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά περιβάλλοντα για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος στο χώρο εργασίας είναι πολύ χαμηλή.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα εάν η κλίση του εδάφους είναι πολύ μεγάλη.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα σε εξωτερικούς χώρους υπό βροχερές συνθήκες.
- Το υψόμετρο λειτουργίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1000 μέτρα.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C ή να είναι χαμηλότερη από -10°C.
- Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 40°C, η σχετική υγρασία δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50%, ενώ σε χαμηλότερες θερμοκρασίες επιτρέπεται η σχετική υγρασία να είναι μεγαλύτερη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην στρίβετε το παλετοφόρο με υψηλή ταχύτητα για την αποφυγή του κινδύνου ανατροπής του.
- Το φορτίο δεν πρέπει να είναι πολύ υψηλό ώστε να εμποδίζει την ορατότητα.
- Φρενάρτε απαλά και προσεκτικά για την αποφυγή ολίσθησης του φορτίου από την παλέτα και πρόκλησης υλικών ζημιών.
- Μην στρίβετε το παλετοφόρο σε πλαγιές.
- Πριν οδηγήσετε την μονάδα μέσα σε ανελκυστήρα, βεβαιωθείτε ότι ο ανελκυστήρας μπορεί να αντέξει το συνολικό φορτίο του παλετοφόρου και του φορτίου, το συνολικό βάρος του χειριστή και του λοιπού προσωπικού στον ανελκυστήρα.
 - Φροντίστε να μπαίνει πρώτα το φορτίο στον ανελκυστήρα και μετά ο χειριστής.
 - Πρωτού εισέλθει/εξέλθει από τον ανελκυστήρα το παλετοφόρο με το φορτίο, ο ανελκυστήρας θα πρέπει να είναι άδειος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κρατήστε το πιρούνι στη χαμηλότερη θέση όσο το παλετοφόρο είναι σταθμευμένο.
- Μην αφήνετε το παλετοφόρο σε έδαφος με κλίση.
- Μην αφήνετε το παλετοφόρο στην είσοδο έκτακτης ανάγκης.
- Μην αφήνετε το παλετοφόρο σε σημεία όπου εμποδίζει την κυκλοφορία ή επηρεάζει την εργασία.
- Απενεργοποιείτε το παλετοφόρο όχημα όταν δεν επιτηρείται.

- Στην είσοδο της αποθήκης μπαταριών ή του δωματίου απομόνωσης, τοποθετήστε τα απαραίτητα εργαλεία πυρασφάλειας, όπως πυρίμαχες κουβέρτες, πυρίμαχα γάντια, πυροσβεστήρες νερού, κουβάδες νερού κ.λπ.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται σε ένα ενιαία επίπεδα και να μην στοιβάζονται η μία πάνω στην άλλη. Δεν πρέπει να τοποθετούνται αντικείμενα πάνω στις μπαταρίες. Τα μεταλλικά ράφια πρέπει να είναι μονωμένα.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με διαβρωτικές ουσίες.
- Στην αποθήκη αποθήκευσης μπαταριών δεν πρέπει να αποθηκεύονται άλλα υλικά.
- Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται μακριά από φλόγες και πηγές θερμότητας (όπως συσκευές θέρμανσης).
- Οι έξοδοι κινδύνου εντός και εκτός της αποθήκης μπαταριών πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις πυροπροστασίας.

Προφυλάξεις για τη φόρτιση

- Η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται με τον φορτιστή μπαταρίας λιθίου που παρέχει η εταιρεία μας. Πριν από τη φόρτιση, είναι απαραίτητο να επιβεβαιώνετε ότι η τάση παροχής ρεύματος ταιριάζει με την τάση εισόδου του φορτιστή και ότι η τάση εξόδου του φορτιστή ταιριάζει με την τάση της μπαταρίας. Οι χρήσεις ακατάλληλου φορτιστή μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη της μπαταρίας ή μείωση της διάρκειας ζωής της.
- Πριν από τη φόρτιση της μπαταρίας, συνδέστε την έξοδο του φορτιστή στη θύρα φόρτισης της μπαταρίας και, στη συνέχεια, συνδέστε το βύσμα εισόδου του φορτιστή σε μια εξωτερική πρίζα AC.
- Πρέπει να καθιερωθεί ένα ειδικός χώρος απομόνωσης για τη φόρτιση, με καλό εξαερισμό, μακριά από φλόγες και πηγές θερμότητας (συσκευές θέρμανσης κ.λπ.) και μακριά από εύφλεκτα ή εκρηκτικά αντικείμενα ή αέρια. Ο φορτιστής και η μπαταρία πρέπει να τοποθετούνται σταθερά για την αποφυγή πτώσης.
- Η θερμοκρασία στον χώρο κατά την φόρτιση πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 0°C και 35°C, αποφεύγοντας τις υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Απαγορεύεται η φόρτιση εάν η μπαταρία είναι εκτεθειμένη στο ηλιακό φως ή εάν η θερμοκρασία δεν έχει πέσει στο προβλεπόμενο επίπεδο.
- Απαγορεύεται αυστηρά η φόρτιση σε χώρους με υψηλή υγρασία (σχετική υγρασία > 80%).
- Ο μέγιστος χρόνος φόρτισης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 8 ώρες και η μπαταρία δεν πρέπει να παραμένει σε κατάσταση φόρτισης για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία του φορτιστή ανάβει για να υποδείξει ότι η μπαταρία βρίσκεται σε κατάσταση φόρτισης. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία του φορτιστή ανάβει για να υποδείξει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Όταν ο ακροδέκτης εξόδου του φορτιστή δεν είναι συνδεδεμένος με την μπαταρία, αποσυνδέστε τον φορτιστή από την παροχή ρεύματος.
- Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε εγκαίρως το βύσμα εισόδου του φορτιστή και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε τον φορτιστή από την μπαταρία.
- Δεν συνιστάται η φόρτιση να πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της νύχτας χωρίς να υπάρχει προσωπικό στον χώρο.
- Εάν η μπαταρία θερμανθεί έντονα κατά τη διάρκεια της φόρτισης, σταματήστε αμέσως τη φόρτιση της μπαταρίας και αφήστε την να κρυώσει φυσικά πριν από τη φόρτιση.
- Κατά το τράβηγμα και την αποσύνδεση της εξόδου του φορτιστή από την μπαταρία, είναι απαραίτητο να κρατάτε τη λαβή.

Προφυλάξεις ασφαλείας για την τοποθέτηση, τη χρήση και τη συντήρηση

- Απαγορεύεται αυστηρά η τροποποίηση ή αποσυναρμολόγηση της μπαταρίας.
- Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση της μπαταρίας ως πηγή ενέργειας για οποιονδήποτε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση καλωδίων φόρτισης και εκφόρτισης μαζί, καθώς με αυτόν τον τρόπο η προστατευτική πλακέτα θα σταματήσει να προστατεύει την μπαταρία, προκαλώντας υπερφόρτιση και σοβαρό τραυματισμό.
- Απαγορεύεται αυστηρά η παράλληλη σύνδεση δύο ή περισσότερων μπαταριών.
- Απαγορεύεται αυστηρά η εγκατάσταση και χρήση μπαταρίας που παρουσιάζει σημάδια παραμόρφωσης, όπως βαθουλώματα, καθώς τέτοιες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα και σοβαρό τραυματισμό. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε ισχυρούς κραδασμούς, χτυπήματα και συμπίεσεις.
- Απαγορεύεται αυστηρά η τοποθέτηση της μπαταρίας σε όξινα, αλκαλικά, αλατούχα υγρά ή σε νερό. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες με σημάδια που προκλήθηκαν από τη βύθιση σε νερό. Η βύθιση σε νερό μπορεί να διαβρώσει τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα, προκαλώντας βραχυκύκλωμα και σοβαρούς τραυματισμούς.
- Να χειρίζεστε τη μπαταρία με προσοχή, ώστε να αποφεύγεται το ενδεχόμενο πρόσκρουσης της μπαταρίας σε άλλα αντικείμενα.
- Απαγορεύεται αυστηρά το βραχυκύκλωμα του θετικού και του αρνητικού πόλου της μπαταρίας κατά τη διαδικασία τοποθέτησης,
- Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα (περισσότερο από μία εβδομάδα), είναι απαραίτητο να αποσυνδέεται η μπαταρία από το παλετοφόρο και να επαναφορτίζεται κάθε τρεις μήνες.
- Αυτή η μπαταρία μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με το συγκεκριμένο παλετοφόρο.
- Μετά τη χρήση του παλετοφόρου, θα πρέπει να αποθηκεύεται σε καθορισμένο χώρο, ο οποίος πρέπει να βρίσκεται μακριά από φλόγες και πηγές θερμότητας (συσκευές θέρμανσης κ.λπ.), εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά.
- Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση ελαττωματικών/χαλασμένων μπαταριών. Μετά τη λήξη της μπαταρίας, πρέπει να επιθεωρηθεί και να συντηρηθεί για να επιβεβαιωθεί ότι βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Απαγορεύεται αυστηρά η φόρτιση με ελαττωματικό/χαλασμένο φορτιστή. Αφού περάσει η περίοδος εγγύησης, ο φορτιστής πρέπει να επιθεωρηθεί και να συντηρηθεί για να επιβεβαιωθεί ότι βρίσκεται σε καλή κατάσταση.

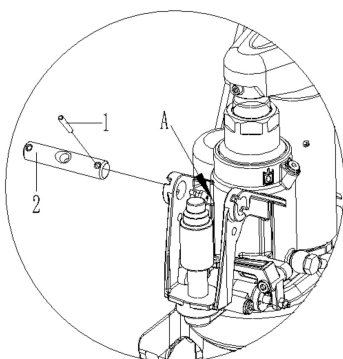
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Λαβή (Σχ. 1-6)

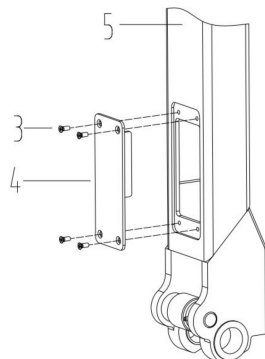
Σημείωση: Δείτε την επόμενη σελίδα για τα σχετικά σχήματα.

1. Αφαιρέστε τον πείρο 1 από τον πείρο 2 και, στη συνέχεια, τραβήξτε τον πείρο 2. (Σχ. 1)
2. Χαλαρώστε τη βίδα 3, αφαιρέστε το κάλυμμα 4 από τη λαβή 5. (Σχ. 2)
3. Τοποθετήστε τη λαβή 5 (Σχ. 2) στο Α (Σχ. 1), συνδέστε τη λαβή 5 με το σώμα της αντλίας 10 (Σχ. 3) χρησιμοποιώντας τον πείρο 2.
4. Περάστε την αλυσίδα 8 (Σχ. 4) μέσα από την οπή του πείρου 2 (Σχ. 1).
5. Φέρτε τη λαβή σε οριζόντια θέση, βγάλτε τον πείρο 9 (Σχ. 3) και φυλάξτε τον για την επόμενη χρήση.
6. Συνδέστε το καλώδιο της λαβής 5 (Σχ. 2) με το σώμα του παλετοφόρου μέσω του συνδέσμου 6 (Σχ. 4) και σφίξτε το με δεματικό καλώδιο για να επιτευχθεί αξιόπιστη σύνδεση (Σχ. 5). Στη συνέχεια, στερεώστε το στη λαβή 5 με την κάρτα γραμμής 7 σύμφωνα με το Σχ. 4.

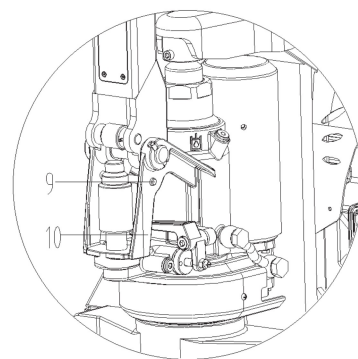
7. Σφίξτε τη βίδα και το παξιμάδι στο άκρο της αλυσίδας 8 στο αυλάκι της πλάκας του μοχλού 11. (Σχ. 4, 6)
8. Περάστε τον πείρο 1 μέσα από τον πείρο 2 και ασφαλίστε τον, τοποθετήστε το κάλυμμα 4 πάνω στη λαβή 5.



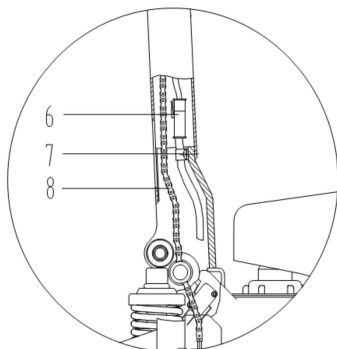
Σχ. 1



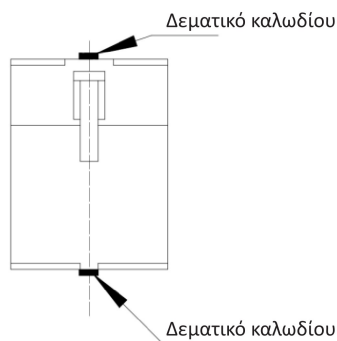
Σχ. 2



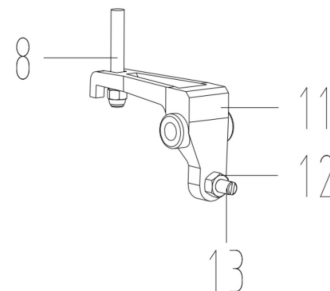
Σχ. 3



Σχ. 4



Σχ. 5



Σχ. 6

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Εκκίνηση της μονάδας (Σχ. 7)

Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης (1).

Ανύψωση και κατέβασμα των πιρουνιών (Σχ. 8)

Ανύψωση: Πατήστε το κουμπί ανύψωσης (1) για να ανυψώσετε τα πιρούνια.

Κατέβασμα: Πατήστε τον μοχλό κατεβάσματος (2) για να κατεβάσετε τα πιρούνια.

Πορεία (Σχ. 9-10)

1. Φέρτε τη λαβή στο τμήμα πορείας. (Σχ. 9)
 - Τα τμήματα Α και C είναι τα τμήματα πέδησης.
 - Το Β είναι το τμήμα πορείας.
2. Περιστρέψτε το χειρόγκαζο για να αρχίσει να κινείται αργά η μονάδα. (Σχ. 10)

Πέδηση

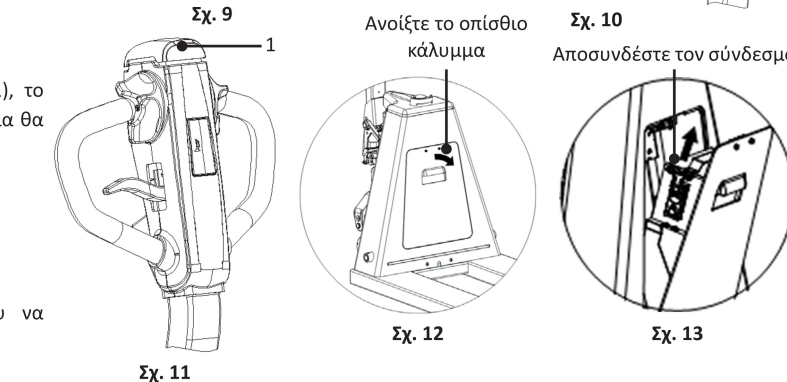
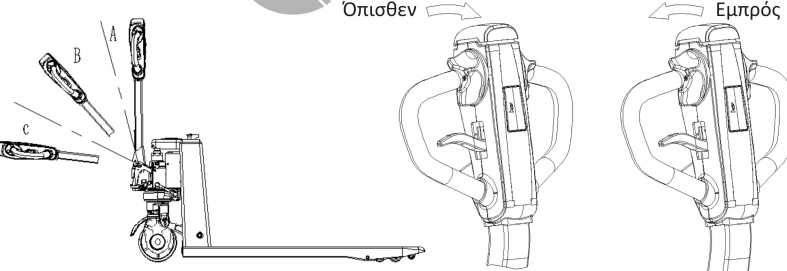
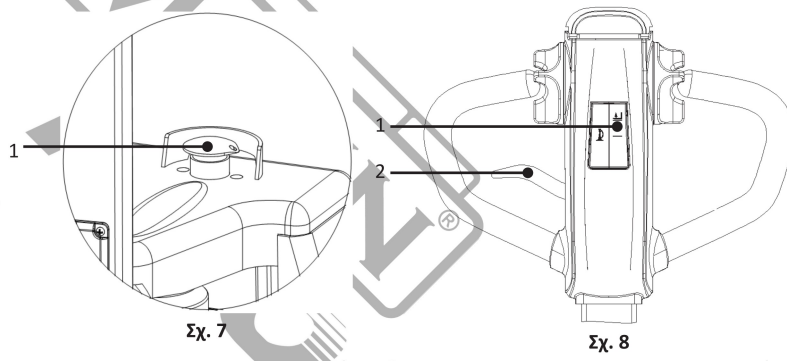
- Αφήστε το χειρόγκαζο για κανονικό φρενάρισμα. Το παλετοφόρο θα σταματήσει αργά με την ανατροφοδοτική πέδηση του κινητήρα μέχρι το φρένο να μπλοκάρει τους τροχούς.
- Φέρτε γρήγορα τη λαβή προς το τμήμα Α ή C για πέδηση έκτακτης ανάγκης (Σχ. 9). Το φρένο θα μπλοκάρει τον τροχό και η μονάδα θα σταματήσει να κινείται.

Κουμπί οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης (Σχ. 11)

Όταν πατηθεί το κουμπί οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης (1), το παλετοφόρο θα σταματήσει αμέσως να κινείται και στη συνέχεια θα κινηθεί προς τα πίσω για μια μικρή απόσταση.

Ασφαλής στάθμευση (Σχ. 12-13)

- Αφήστε το χειρόγκαζο για να σταματήσει το παλετοφόρο.
- Κατεβάστε τα πιρούνια στη χαμηλότερη θέση.
- Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
- Αποσυνδέστε τον σύνδεσμο της μπαταρίας προκειμένου να σταθμεύσει η μονάδα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.



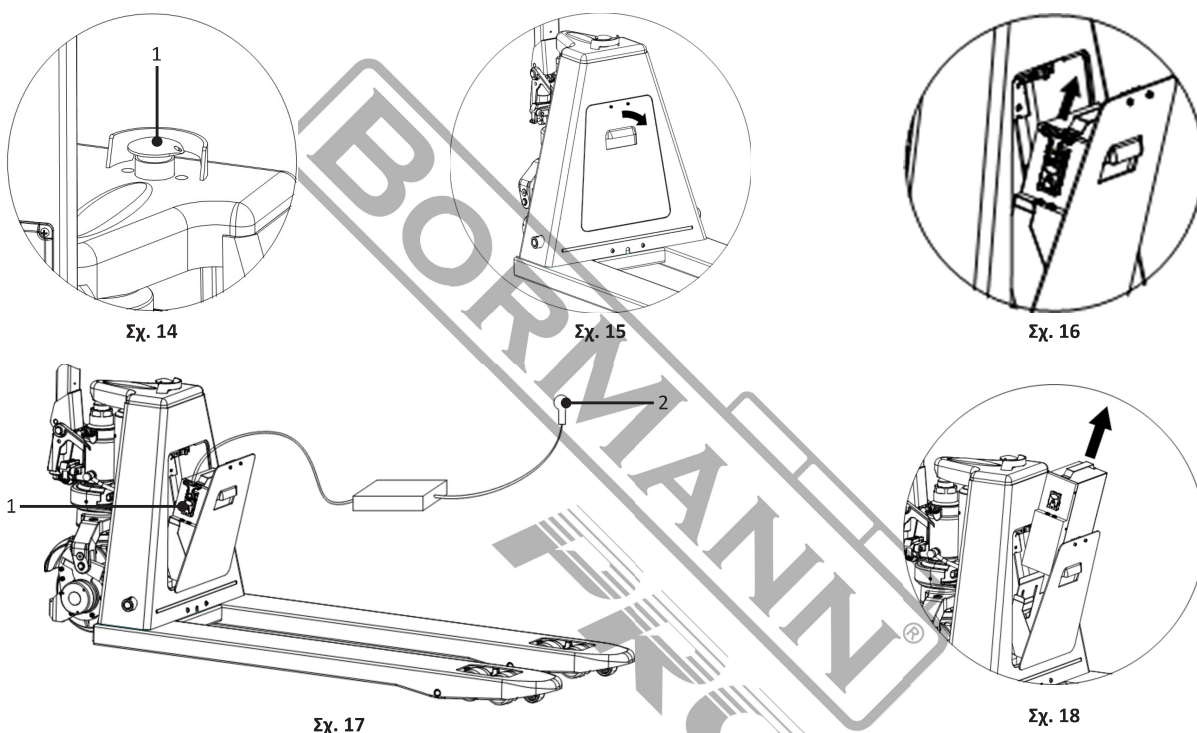
ΦΟΡΤΙΣΗ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Φόρτιση (Σχ. 14-17)

1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης (1). (Σχ. 14)
2. Ανοίξτε το οπίσθιο κάλυμμα. (Σχ. 15)
3. Αποσυνδέστε σωστά το βύσμα τροφοδοσίας. Μην αγγίζετε την καλωδίωση. (Σχ. 16)
4. Συνδέστε το άκρο εξόδου (1) του φορτιστή με την μπαταρία. (Σχ. 17)
5. Συνδέστε το άκρο εισόδου (2) με την εξωτερική παροχή ρεύματος. (Σχ. 17)
 - Όταν ανάψει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία στο φορτιστή, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία φορτίζεται.
 - Όταν ανάψει η πράσινη ενδεικτική λυχνία, αυτό σημαίνει ότι η φόρτιση της μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί.

Αντικατάσταση (Σχ. 14-15-16-18)

1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης (1). (Σχ. 14)
2. Ανοίξτε το οπίσθιο κάλυμμα. (Σχ. 15)
3. Αποσυνδέστε σωστά το βύσμα τροφοδοσίας. Μην αγγίζετε την καλωδίωση. (Σχ. 16)
4. Αφαιρέστε την μπαταρία. (Σχ. 18)
5. Τοποθετήστε την μπαταρία ακολουθώντας τα βήματα αφαίρεσης με αντίστροφη σειρά.



ΕΝΔΕΙΞΗ ΕΚΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η ένδειξη εκφόρτισης της μπαταρίας έχει 10 τμήματα. Από άδεια σε πλήρως φορτισμένη μπαταρία, τα τμήματα δείχνουν ως εξής: κόκκινο, κόκκινο, κίτρινο, κίτρινο, πράσινο, πράσινο, πράσινο, πράσινο, πράσινο και πράσινο.
 - Όταν τα δύο κόκκινα τμήματα αναβοσβήνουν εναλλάξ με συχνότητα 1 Hz, αυτό σημαίνει ότι η ηλεκτρική ενέργεια της μπαταρίας πρόκειται να εξαντληθεί.
- Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι ανεπαρκής, θα πρέπει να φορτίζεται το συντομότερο δυνατό. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η πράσινη λυχνία στη δεξιά πλευρά θα ανάψει.
- Εάν η τάση της μπαταρίας μετά τη φόρτιση δεν φτάνει τα 26,3v ή περισσότερο, η ένδειξη θα συνεχίσει να εμφανίζει την κατάσταση πριν από τη φόρτιση.
- Για την αποφυγή ανακριβών ενδείξεων, χρησιμοποιήστε τη μονάδα αφού έχει φορτιστεί πλήρως.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή: Η εσφαλμένη και πλημελής συντήρηση μπορεί να προκαλέσει μειωμένη απόδοση της μονάδας, βλάβη της μονάδας, υλικές ζημιές ή να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Καθημερινή συντήρηση

- Καθαρίστε την επιφάνεια της μονάδας.
- Ελέγξτε το καλώδιο παροχής ρεύματος για τυχόν ζημιές.

Εβδομαδιαία συντήρηση

- Ελέγξτε την κατάσταση των εξαρτημάτων και όλων των μέσων σύνδεσης.
- Ελέγξτε για διαρροές λαδιού.

- Ελέγξτε για μη φυσιολογική φθορά των μηχανικών εξαρτημάτων.
- Ελέγξτε για μη φυσιολογική θέρμανση ή σπινθήρες στον ηλεκτρικό εξοπλισμό κ.λπ.

Περιοδική συντήρηση

Μηχανική συντήρηση: Μία φορά κάθε 3 μήνες.

- Ελέγξτε αν έχουν ξεσφίξει τα μέσα σύνδεσης.
- Ελέγξτε αν οι τροχοί λειτουργούν σωστά.
- Ελέγξτε αν τα πιρούνια ανυψώνονται κανονικά.
- Ο θόρυβος λειτουργίας της μονάδας μετά τη συντήρηση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 75 dB.

Υδραυλική συντήρηση: Ετησίως.

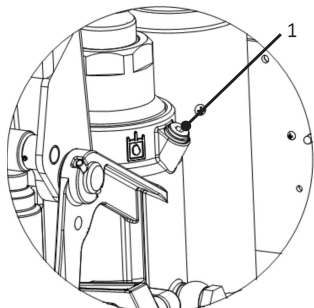
- Ελέγξτε αν ο κύλινδρος βρίσκεται σε κανονική κατάσταση.
- Ελέγξτε εάν υπάρχουν εσωτερικές και εξωτερικές διαρροές.
- Ελέγξτε αν η βαλβίδα περιορισμού λειτουργεί σωστά.
- Ελέγξτε αν το υδραυλικό λάδι είναι καθαρό ή όχι. Το υδραυλικό λάδι συνήθως αντικαθίσταται μία φορά κάθε 12 μήνες.
 - Το υδραυλικό λάδι υιοθετεί το πρότυπο ISO.
 - Τα κρυογενικά υδραυλικά λάδια L-HV32 και L-HV15 χρησιμοποιούνται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι -5°C - 40°C και -10°C - 5°C αντίστοιχα.
 - Τα χρησιμοποιημένα λάδια πρέπει να επεξεργάζονται σύμφωνα με τους σχετικούς τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Ηλεκτρική συντήρηση: Μια φορά κάθε 3 μήνες.

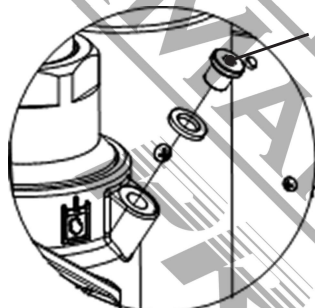
- Ηλεκτρική συντήρηση: Μια φορά κάθε 3 μήνες.
- Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικοί σύνδεσμοι βρίσκονται σε κανονική κατάσταση.
- Ελέγξτε αν οι διακόπτες βρίσκονται σε κανονική κατάσταση.
- Ελέγξτε αν η ηλεκτρική μόνωση βρίσκεται σε κανονική κατάσταση. Η αντίσταση μόνωσης μεταξύ του ηλεκτρικού μέρους και του σώματος του παλετοφόρου θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0,5 MΩ).

Συμπλήρωση υδραυλικού λαδιού (Σχ. 19-21)

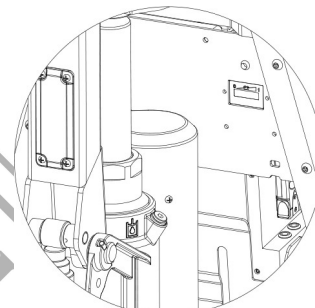
1. Βρείτε την οπή πλήρωσης λαδιού (1). (Σχ. 19)
2. Αφαιρέστε τη βίδα (2) στην οπή πλήρωσης λαδιού με ένα εξαγωνικό κλειδί #5. Η χωρητικότητα λαδιού είναι 250 ml. (Σχ. 20)
3. Αφού συμπληρώσετε την κατάλληλη ποσότητα υδραυλικού λαδιού, ανασηκώστε και κατεβάστε τη λαβή δύο έως τρεις φορές, στη συνέχεια ανυψώστε τα πιρούνια στο μέγιστο ύψος και σφίξτε τη βίδα. Αντικαταστήστε τη ροδέλα εάν έχει υποστεί ζημιά. (Σχ. 21)



Σχ. 19



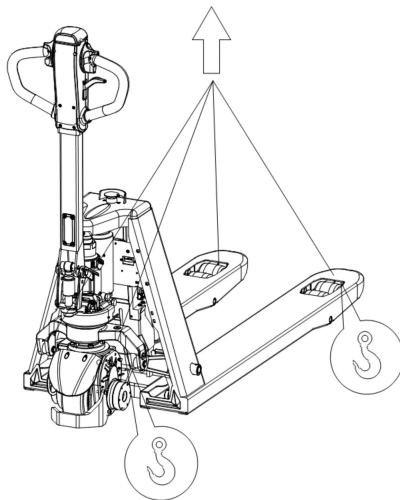
Σχ. 20



Σχ. 21

ΑΝΥΨΩΣΗ ΠΑΛΕΤΟΦΟΡΟΥ

Ασφαλίστε το παλετοφόρο όπως φαίνεται στο σχήμα 22 για να το ανυψώσετε.



Σχ. 22

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ		
Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Διαρροή υδραυλικού λαδιού	1. Η τσιμούχα λαδιού έχει υποστεί ζημιά. 2. Μικρή ζημιά ή φθορά στην επιφάνεια ενός ή δύο εξαρτημάτων. 3. Χαλαρή σύνδεση.	1. Αντικαταστήστε την τσιμούχα λαδιού. 2. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά. 3. Σφίξτε καλά τους συνδέσμους.
Αδυναμία ανύψωσης	1. Το ιξώδες του υδραυλικού λαδιού είναι πολύ μεγάλο ή δεν έχει λάβει χώρα η πλήρωση υδραυλικού λαδιού. 2. Ύπαρξη ξένης ύλης στο λάδι. 3. Η μονάδα υδραυλικής ισχύος έχει υποστεί ζημιά.	1. Αλλάξτε το υδραυλικό λάδι. 2. Αφαιρέστε την ξένη ύλη στο λάδι ή αλλάξτε το υδραυλικό λάδι. 3. Αντικαταστήστε την μονάδα υδραυλικής ισχύος.
Αδυναμία κατεβάσματος	Η χειροκίνητη βαλβίδα κατεβάσματος δεν είναι καλά ρυθμισμένη.	Ρυθμίστε τη θέση της βίδας της βαλβίδας κατεβάσματος.
Αστοχία του μοτέρ	1. Ο διακόπτης παροχής ρεύματος δεν έχει πατηθεί. 2. Η μπαταρία έχει εκφορτιστεί πλήρως. 3. Το φρένο δεν έχει απελευθερωθεί. 4. Καμένη ασφάλεια.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα. 2. Φορτίστε την μπαταρία. 3. Ελέγξτε αν έχει πατηθεί ο μοχλός λόγω σύγκρουσης και αν ο διακόπτης πέδησης έχει επαναφερθεί. 4. Αντικαταστήστε την ασφάλεια.
Αδυναμία φόρτισης	Χαλασμένος φορτιστής.	Αντικαταστήστε τον φορτιστή.

ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ & ΕΠΙΛΥΣΕΙΣ

Κωδικός	Ένδειξη	Περιγραφή	Αιτία εμφάνισης	Επίλυση
1,1	Controller Overtemp Cutback	Όριο ισχύος	1. Θερμοκρασία ελεγκτή > 85°C. 2. Υπερφόρτωση μονάδας. 3. Μη αποτελεσματική απαγωγή θερμότητας του ελεγκτή. 4. Το ηλεκτρομαγνητικό φρένο δεν απελευθερώνεται. 5. Βλάβη του αισθητήρα θερμοκρασίας.	Η θερμοκρασία του ελεγκτή είναι < 85°C.
1,2	Throttle Fault	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	1. Η είσοδος του χειρόγκαζου είναι αποσυνδεδεμένη ή βραχυκυκλωμένη. 2. Το χειρόγκαζο έχει υποστεί ζημιά. 3. Σφάλμα του χειρόγκαζου.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
1,3	Temp Sensor Fault	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/μοτέρ	Το κύκλωμα ελέγχου εσωτερικής θερμοκρασίας του ελεγκτή είναι ελαττωματικό.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
1,4	Undervoltage Cutback	Όριο ισχύος	1. Η τάση του στοιχείου είναι χαμηλότερη από 17V. 2. Κακή καλωδίωση μεταξύ ελεγκτή και μπαταρίας οδήγησε σε υπερβολική αντίσταση επαφής.	Η τάση της μπαταρίας είναι υψηλότερη από 17V.
1,5	Overvoltage Cutback	Όριο ισχύος	1. Η τάση του στοιχείου είναι μεγαλύτερη από 30V. 2. Λειτουργία της μονάδας κατά τη διάρκεια της φόρτισης. 3. Κακή καλωδίωση μεταξύ ελεγκτή και μπαταρίας.	Η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλότερη από 30V.
1,6	Controller Undertemp Cutback	Όριο ισχύος	1. Η θερμοκρασία του ελεγκτή είναι < -10°C. 2. Ο ελεγκτής λειτουργεί σε χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος. 3. Σφάλμα ανίχνευσης θερμοκρασίας του ελεγκτή.	Θερμοκρασία ελεγκτή > -10°C.
1,7	Controller Severe Undertemp	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	4. Θερμοκρασία του ελεγκτή ≤ -40°C. 5. Ο ελεγκτής λειτουργεί σε χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος. 6. Σφάλμα ανίχνευσης θερμοκρασίας του ελεγκτή.	Θερμοκρασία ελεγκτή > -40°C.
2,1	Main Relay Did Not Shut	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/ανύψωσης/ H-M φρένου/κύριου ρελέ	1. Η διαφορά μεταξύ της τάσης της μπαταρίας και της τάσης του πυκνωτή > παράμετρος «DNC Voltage Threshold». 2. Το εσωτερικό ρελέ έχει κολλήσει και δεν μπορεί να τραβηχτεί. 3. Οξειδωση της εσωτερικής επαφής του ρελέ ή κακή επαφή.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.

2,2	EMR SRO Fault	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πριν από το πάτημα του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης ή του διακόπτη μπλοκαρίσματος, πατήθηκε το κουμπί οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης. 2. Η δράση της οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης ολοκληρώθηκε και ανιχνεύθηκε εντολή για εμπροσθοπορεία/οπισθοπορεία. 	Απελευθέρωση του κουμπιού οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης και το γκάζι είναι στο 0.
2,3	Main Driver Fault	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/H-M φρένου/κύριου ρελέ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Το εσωτερικό κύκλωμα του ρελέ είναι ανοικτό ή έχει βραχυκυκλώσει. 2. Το πηνίο του εσωτερικού ρελέ έχει υποστεί ζημιά. 	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
2,4	Main Relay Welded	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/H-M φρένου/κύριου ρελέ	<ol style="list-style-type: none"> 3. Μετά την απενεργοποίηση του ρελέ, ανιχνεύτηκε ότι η διαφορά μεταξύ της τάσης της μπαταρίας και της τάσης του πυκνωτή είναι μικρότερη από 0,6V. 4. Κόλλημα του εσωτερικού ρελέ. 	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
2,5	Pump SRO Fault	Δεν λαμβάνει χώρα η ανύψωση ή το κατέβασμα	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πριν από το πάτημα του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ο διακόπτης ανύψωσης/κατεβάσματος είναι πατημένος. 2. Με το «Lift On Interlock» ή το «Lower On Interlock» να βρίσκεται στη θέση ON, ο διακόπτης ανύψωσης/κατεβάσματος πατήθηκε πριν από την ενεργοποίηση του διακόπτη μπλοκαρίσματος. 3. Μετά από την εκκίνηση, η εντολή «CAN Lift» ή «CAN Lower» δεν ελήφθη εντός 2 δευτερολέπτων. 	Αφήστε το κουμπί ανύψωσης και κατεβάσματος.
2,7	Interlock SRO	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	Πριν από το πάτημα του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, πατήθηκε ο διακόπτης μπλοκαρίσματος.	Αποκατάσταση του διακόπτη μπλοκαρίσματος.
2,8	Direction SRO	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πριν από το πάτημα του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ο διακόπτης κατεύθυνσης απενεργοποιήθηκε. 2. Πριν από το πάτημα του διακόπτη μπλοκαρίσματος, ο διακόπτης κατεύθυνσης ενεργοποιήθηκε. 	Αποκατάσταση του διακόπτη κατεύθυνσης.
2,9	Severe Undervoltage	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	<ol style="list-style-type: none"> 1. Η τάση της μπαταρίας είναι μικρότερη από 14V. 2. Κακή καλωδίωση μεταξύ ελεγκτή και μπαταρίας. 	Επαναφέρετε την τάση και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
3,1	Wiring Fault	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	Το σφάλμα «HPD Sequencing» διήρκεσε 10 δευτερόλεπτα.	Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
3,2	Brake On Fault	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/μοτέρ/H-M φρένου	<ol style="list-style-type: none"> 1. Το κύκλωμα ενεργοποίησης του H/M φρένου έχει βραχυκυκλωθεί. 2. Το πηνίο του H/M φρένου έχει ανοικτό κύκλωμα. 	Εάν το πηνίο του H/M φρένου είναι ανοικτό, επανασυνδέστε το πηνίο. Εάν δεν λειτουργεί, βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
3,3	Precharge Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/H-M φρένου	<ol style="list-style-type: none"> 1. Βραχυκύκλωμα του H/M φρένου. 2. Το κύκλωμα προφόρτισης έχει υποστεί βλάβη. 3. Η συστοιχία πυκνωτών είναι υπερφορτωμένη και δεν μπορεί να φορτιστεί. 4. Το MOSFET ισχύος έχει υποστεί βλάβη. 	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
3,4	Brake Off Fault	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/μοτέρ/H-M φρένου	<ol style="list-style-type: none"> 1. Το κύκλωμα ενεργοποίησης του H/M φρένου είναι ανοικτό. 2. Βραχυκύκλωμα στο πηνίο του H/M φρένου. 	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
3,5	HPD Sequencing	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	<ol style="list-style-type: none"> 1. Η ακολουθία λειτουργίας μεταξύ του χειρόγκαζου και του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης ή του κουμπιού μπλοκαρίσματος είναι λανθασμένη. 2. Το χειρόγκαζο δεν λειτουργεί σωστά. 	Αποκατάσταση του χειρόγκαζου και του διακόπτη μπλοκαρίσματος.
3,6	EEPROM Failure	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/H-M φρένου	<ol style="list-style-type: none"> 1. Διαφθορά παραμέτρου «EEPROM Data» λόγω ρύθμισης. 2. Το πρόγραμμα του ελεγκτή δεν ταιριάζει με την έκδοση της παραμέτρου. 3. Η μονάδα αποθήκευσης EEPROM έχει υποστεί ζημιά. 	Ελέγξτε αν το πρόγραμμα ταιριάζει με την έκδοση της παραμέτρου ή επαναρυθμίστε τις παραμέτρους και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
3,7	EM brake failed To Set	-	<ol style="list-style-type: none"> 1. Αφού κλειδώσει το H/M φρένο, ανιχνεύτηκε ότι οι στροφές του κινητήρα είναι μεγαλύτερες από την τιμή της παραμέτρου «EM Brake Set Check Delay». 2. Το H/M φρένο έχει φθαρεί και δεν μπορεί να μπλοκάρει τον τροχό. 	-

4,1	Current Sense Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/μοτέρ	1. Εσφαλμένη ρύθμιση της παραμέτρου "Controller" (ελεγκτής). 2. Το κύκλωμα ελέγχου του ρεύματος του ελεγκτή δεν λειτουργεί σωστά.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
4,2	Power 5V Fault Power 3V3 Fault MOS Fault Driver Power Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	1. Η πηγή τροφοδοσίας και το κύκλωμα του ελεγκτή είναι μη φυσιολογικά. 2. Ο ρυθμός ισχύος του ελεγκτή είναι μη φυσιολογικός. 3. Βλάβη υλικού ελεγκτή.	1. Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Συντήρηση υλικού.
4,3	Parameter Fault	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	Υπάρχουν συγκρούσεις στις ρυθμίσεις παραμέτρων (ελέγξτε τα δεδομένα παρακολούθησης «Controller->Parameter Conflict instructions»).	Ρυθμίστε σωστά τις παραμέτρους και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
4,4	Motor Temp Hot Cut	Όριο ισχύος	1. Προστασία λόγω εμπλοκής κινητήρα. 2. Οι ρυθμισμένες τιμές «Boost Current», «Boost Time», «Current Rating», «Max Current Time» και «Cutback Gain» ταιριάζουν.	Περιορίστε το ρεύμα σύμφωνα με το «Cutback Gain».
4,5	Battery Disconnect Fault	Διακοπή λειτουργίας μοτέρ/H-M φρένου	1. Το στοιχείο δεν είναι συνδεδεμένο. 2. Κακή καλωδίωση της μπαταρίας.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
4,6	Motor Over temperature	Όριο ισχύος	1. Προστασία λόγω εμπλοκής κινητήρα. 2. Οι ρυθμισμένες τιμές «Boost Current», «Boost Time», «Current Rating», «Max Current Time» και «Cutback Gain» ταιριάζουν.	Περιορίστε το ρεύμα σύμφωνα με το «Cutback Gain».
4,7	Inching SRO	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	1. Πριν από το πάτημα του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ο διακόπτης βηματικής ενεργοποίησης πατήθηκε. 2. Όταν ο διακόπτης βηματικής ενεργοποίησης είναι πατημένος, ανιχνεύτηκε ότι έχει πατηθεί ο διακόπτης μπλοκαρίσματος, κατεύθυνσης, ή γκάζιού.	Αποκατάσταση του διακόπτη βηματικής ενεργοποίησης.
4,8	Creep SRO	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	1. Πριν από το πάτημα του κουμπιού διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης, ο διακόπτης Creep (ερπυσμού) πατήθηκε. 2. Όταν το Creep είναι ενεργό, ανιχνεύτηκε ότι έχει πατηθεί το κουμπί μπλοκαρίσματος.	Αποκατάσταση διακόπτη ερπυσμού.
5,1	Low BDI	Όριο ισχύος	Η ηλεκτρική ενέργεια του στοιχείου είναι μικρότερη από την τιμή «Low BDI Threshold».	Φόρτιση, τιμή "BDI power" > "Low BDI Threshold".
5,2	Over Current Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	1. Υπερένταση ελεγκτή. 2. Το τρανζίστορ MOS του ελεγκτή έχει υποστεί ζημιά. 3. Βραχυκύκλωμα του μοτέρ.	1. Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Συντήρηση υλικού.
5,3	Controller Severe Overtemp	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	1. Θερμοκρασία ελεγκτή > 95°C. 2. Υπερβολικό φορτίο. 3. Κακή απαγωγή θερμότητας. 4. Δυσλειτουργία του αισθητήρα θερμοκρασίας.	Θερμοκρασία ελεγκτή < 95°C.
5,4	BB Check Fault	Όριο ισχύος ή το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί σύμφωνα με τις ρυθμισμένες παραμέτρους.	1. Αποσυνδεδεμένος διακόπτης οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης. 2. Κακή επαφή του διακόπτη οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
5,5	Parameter Change Fault	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/H-M φρένου/μοτέρ	Τροποποιήθηκαν παραμέτροι και πρέπει να επανεκκινήσει η μονάδα για να τεθούν σε ισχύ.	Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
5,6	Severe Overvoltage	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/H-M φρένου/μοτέρ	Στιγμαία τάση της μπαταρίας > 34V.	1. Εάν η τάση υπερβεί τα 35,5V, πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης και η τάση μπορεί να αποκατασταθεί. 2. Εάν η στιγμιαία τάση δεν υπερβαίνει τα 35,5V, η βλάβη θα εξαλειφθεί μετά την αποκατάσταση της ηλεκτρικής τάσης.

5,7	Stall Detected	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/μοτέρ	1. Εμπλοκή του μοτέρ. 2. Το ρεύμα > 90% του ορίου ρεύματος, οι στροφές του μοτέρ είναι μικρότερες από το 10% των μέγιστων στροφών και διαρκεί για όσο είναι η τιμή του «Stall Fault Time».	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
6,2	Motor Open	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/μοτέρ/H-M φρένου	1. Το μοτέρ δεν είναι συνδεδεμένο ή έχει κακή επαφή. 2. Το μοτέρ έχει υποστεί ζημιά. 3. Υπολείμματα νερού στη θύρα καλωδίωσης του μοτέρ.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
6,4	PDO Timeout	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος	1. Χάθηκε η επικοινωνία του "Handle CAN BUS". 2. Μη αντιστοιχία αντίστασης ακροδεκτών CAN BUS. 3. Η ρύθμιση του ρυθμού Baud δεν είναι σωστή.	1. Εξάλειψη των σφαλμάτων σύνδεσης του διαύλου CAN και αποκατάσταση. 2. Αντιστοίχιση αντίστασης ακροδεκτών στο κύκλωμα CAN BUS. 3. Ρύθμιση του BUS Baud.
6,6	Lift On Fault	Δεν λαμβάνει χώρα η ανύψωση	1. Βραχυκύκλωμα του κυκλώματος ανύψωσης. 2. Ανοικτό κύκλωμα του πηνίου ανύψωσης.	Εάν το πηνίο ανύψωσης είναι ανοικτό, επανασυνδέστε το πηνίο. Εάν δεν λειτουργεί σωστά, βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
6,7	Lower On Fault	Δεν λαμβάνει χώρα το κατέβασμα	1. Το κύκλωμα κατεβάσματος είναι βραχυκυκλωμένο. 2. Το πηνίο κατεβάσματος είναι ανοικτό.	Εάν το πηνίο κατεβάσματος είναι ανοικτό, επανασυνδέστε το πηνίο. Εάν δεν λειτουργεί σωστά, εντοπίστε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7,1	Lift Off Fault	Δεν λαμβάνει χώρα η ανύψωση	Βραχυκύκλωμα του πηνίου ανύψωσης.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7,2	Lower Off Fault	Δεν λαμβάνει χώρα το κατέβασμα	Βραχυκύκλωμα του πηνίου κατεβάσματος.	Βρείτε την αιτία και πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7,3	Cross Check Failed	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος	Η λογική μονάδα κυρίου-υποτελούς έλεγξε ότι τα δεδομένα της θύρας εισόδου δεν ταιριάζουν (βλ. δεδομένα παρακολούθησης Controller->Cross Check)	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Συντήρηση υλικού.
7,4	Travel Control Supervision	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/H-M φρένου	Όταν το παλετοφόρο βρίσκεται σε ακινησία (δεν έχει πατηθεί το κουμπί μπλοκαρίσματος, κατεύθυνσης και δεν έχει μετακινηθεί το χειρόγκαζο), ανιχνεύτηκε ότι το παλετοφόρο έχει ταχύτητα και ρεύμα για 64ms.	Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7,5	Interlock Braking Supervision	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/H-M φρένου	Κατά τη διαδικασία της πέδησης, οι στροφές του μοτέρ υπερβαίνουν το όριο που έχει οριστεί από τις παραμέτρους παρακολούθησης της οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης.	Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7,6	EMR Supervision	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/H-M φρένου	Κατά τη διάρκεια του EMR, οι στροφές του μοτέρ υπερβαίνουν το όριο που έχει οριστεί από τις παραμέτρους παρακολούθησης της οπισθοπορείας έκτακτης ανάγκης.	Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7,7	Speed Limit Supervision	Διακοπή λειτουργίας χειρόγκαζου/H-M φρένου	Οι στροφές του μοτέρ υπερβαίνουν το ρυθμισμένο μέγιστο όριο στροφών.	Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
8,1	Intercommuni- cate Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/H-M φρένου	1. Μη φυσιολογική επικοινωνία εντός του ελεγκτή. 2. Βλάβη του ελεγκτή. 3. Αναντιστοιχία έκδοσης λογισμικού.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ενημέρωση έκδοσης λογισμικού. 3. Συντήρηση υλικού.
8.2	ParamSync Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/H-M φρένου	1. Μη φυσιολογική επικοινωνία εντός του ελεγκτή. 2. Αναντιστοιχία έκδοσης λογισμικού.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ενημέρωση έκδοσης λογισμικού. 3. Συντήρηση υλικού.

8,3	Cross Check Supervision	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	1. Μη φυσιολογική επικοινωνία εντός του ελεγκτή. 2. Βλάβη του ελεγκτή.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ενημέρωση έκδοσης λογισμικού. 3. Συντήρηση υλικού.
8,4	Safety Braking Supervision	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	1. Μη φυσιολογική επικοινωνία εντός του ελεγκτή. 2. Βλάβη του ελεγκτή.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ενημέρωση έκδοσης λογισμικού. 3. Συντήρηση υλικού.
8,5	Hazardous Load Handling Motion Supervision	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	1. Μη φυσιολογική επικοινωνία εντός του ελεγκτή. 2. Βλάβη του ελεγκτή.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ενημέρωση έκδοσης λογισμικού. 3. Συντήρηση υλικού.
8,6	Software Fault	Διακοπή λειτουργίας κύριου ρελέ/ χειρόγκαζου/ανύψωσης/κατεβάσματος/μοτέρ/ H-M φρένου	1. Αναντιστοιχία έκδοσης λογισμικού. 2. Βλάβη ελεγκτή.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ενημέρωση έκδοσης λογισμικού. 3. Συντήρηση υλικού.
8,7	BMS PDO Timeout	Το χειρόγκαζο σταματά να λειτουργεί	1. Η επικοινωνία της μπαταρίας CAN BUS διακόπηκε. 2. Αναντιστοιχία αντίστασης ακροδεκτών διαύλου CAN. 3. Η ρύθμιση του ρυθμού Baud δεν είναι σωστή.	1. Πατήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. 2. Ανίχνευση της αντίστασης των ακροδεκτών του CAN BUS. 3. Επαναφορά του ρυθμού Baud με τον ανώτερο υπολογιστή.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Προκειμένου να αποφευχθούν ζημιές κατά τη μεταφορά, το εργαλείο πρέπει να παραδίδεται σε στερεά συσκευασία. Η συσκευασία καθώς και η μονάδα και τα εξαρτήματα είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά και μπορούν να απορριφθούν αναλόγως. Τα πλαστικά εξαρτήματα του εργαλείου φέρουν σήμανση ανάλογα με το υλικό τους, γεγονός που καθιστά δυνατή την απομάκρυνση φιλικών προς το περιβάλλον και διαφοροποιημένων λόγω των διαθέσιμων εγκαταστάσεων συλλογής.



Μόνο για χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την εφαρμογή της σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν φτάσει στο τέλος της ζωής τους πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να επιστρέφονται σε μια περιβαλλοντικά συμβατή εγκατάσταση ανακύκλωσης.

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.